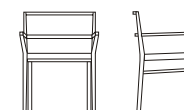


CC/1P
cm. 54x48x44/77h.
inch 21,25x19x17,25/30,25h.

CC/1G
cm. 54x48x44/77h.
inch 21,25x19x17,25/30,25h.



CC/2P
cm. 57x48x44/77h.
inch 22,50x19x17,25/30,25h.

CC/2G
cm. 57x48x44/77h.
inch 22,50x19x17,25/30,25h.



CCS/2
cm. 54x48x44/77h.
inch 21,25x19x17,25/30,25h.



CCS/4
cm. 57x48x44/77h.
inch 22,50x19x17,25/30,25h.

CLASSICA

Sedia con o senza braccioli, realizzata in rovere naturale, rovere cenere o tinto wengè, laccata macroter nei colori di collezione. Seduta disponibile con rivestimento fisso in pelle e pelle extra nei colori di collezione, pelle tipo cavallino bianco/nero o paglia a trama larga.

Chaise avec ou sans accoudoirs réalisée en rovere naturel, rovere teinté gris-cendré, rovere teinté wengé ou laqué macroter dans les couleurs de la collection. L'assise est disponible en cuir et cuir extra dans les couleurs de la collection, en cuir tacheté blanc/noir, ou en paille naturelle à trame large.

Chair with or without armrests available in natural oak, ash-grey stained or wengé stained oak, macroter lacquered in the colours of the collection. Available with seat with fixed cover in leathers and extra leathers in the colours of the collection, white/black spotted leather or large welf straw.

Stuhl mit oder ohne Armlehnen aus Eiche natur, Eiche aschgrau gebeizt, Eiche Wengé gebeizt, oder aus Macroterlack in allen Farben der Kollektion. Sitz aus Leder oder Leder extra in den Farben der Kollektion, scheckiges Leder weiß/schwarz oder Naturstroh mit breitem Geflecht.

CLASSICA SOFT

Sedia con o senza braccioli in poliuretano schiumato con rivestimento nei tessuti e pelli di collezione, sfoderabile solo nella versione tessuto. Le gambe possono essere in legno laccato macroter nei colori di collezione o in rovere naturale, rovere tinto cenere o tinto wengè o in santos naturale.

Chaise et fauteuil en mousse de polyuréthane. Revêtement en tissus ou cuir de collection, déhoussable seulement dans la version en tissu. Les pieds sont disponibles en rovere naturel, rovere teinté wengé, rovere teinté gris-cendré ou santos naturel, ou laqués macroter dans les couleurs de collection.

Chair with or without armrests in moulded polyurethane foam, cover in fabrics and leathers of the collection, removable only when in fabric. Legs available in macroter lacquered wood in the colours of the collection, or in natural oak, ash-grey stained or wengé stained oak or in natural santos.

Stuhl mit oder ohne Armlehnen, Polsterung aus PU-Schaum-Formteilen. Bezug in Stoffen oder Ledern der Kollektion, abziehbar nur in der Stoffausführung. Beine aus Macroterlack in den Farben der Kollektion oder Eiche natur, Eiche wengé gebeizt, Eiche aschgrau gebeizt oder Santos natur.



Progettista tra i più famosi nel mondo, Piero Lissoni collabora dal 1977 al 1984 con lo studio G14 di Milano, per il quale affronta progetti di grafica, immagine coordinata, restauro d'interni, design e art direction. Dal 1984 il suo grande studio di Milano progetta per il mondo intero nel campo del design industriale, dell'architettura di interni, dell'architettura in generale e della grafica. La decennale collaborazione con il marchio Cappellini ha proposto nel corso degli anni progetti dal successo duraturo come i divani Soft e la serie di sedute Paper.

L'un des créateurs les plus célèbres au monde, Piero Lissoni a collaboré, de 1977 à 1984, avec le studio G14 de Milan, pour lequel il a élaboré des projets de graphique, d'image de marque, de rénovation d'intérieurs, de design et de direction artistique. Depuis 1984 son grand studio de Milan crée des projets pour le monde entier dans le domaine du design industriel, de l'architecture d'intérieurs, de l'architecture en général et de la graphique. Sa collaboration décennale avec la marque Cappellini a proposé, au cours des ans, des projets au succès durable comme les canapés Soft et la série de sièges Paper.

One of the best-known designers in the world, Piero Lissoni worked from 1977 till 1984 with G14 office in Milan; during this time, he faced projects linked to graphics, image coordination, interior decoration, design and art direction. Since 1984 his big design office in Milan designs for a lot of brands in the world in the industrial design, in the inside architecture, in the architecture in general, and in graphic fields. His ten-years-long relation with the brand Cappellini proposes over the years lasting projects as Soft sofas and Paper seating series.

Piero Lissoni zählt zu den berühmtesten Designern der Welt und arbeitete von 1977 bis 1984 mit dem Mailänder Studio G14 zusammen; während dieser Zeit nahm er Projekte auf dem Gebiet der Graphik, der koordinierten Imagebildung, Innenrenovierung, Design und Art Direction in Angriff. Ab 1984 entwirft sein großes Mailänder Studio für die ganze Welt in Sachen Industriedesign, Innenarchitektur, Architektur im Allgemeinen sowie Graphik. Die zehnjährige Zusammenarbeit mit der Marke Cappellini hat im Laufe der Jahre zu Projekten von dauerhaftem Erfolg geführt, wie die Sofaserie Soft und die Stuhlserie Paper.